

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ НАУКИ**

**ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ  
СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК  
(ИФЛ СО РАН)**

ул. Николаева, д. 8, Новосибирск, 630090  
Тел./факс: (383) 330-15-18  
E-mail: ifl@philology.nsc.ru

Директору ИСИ СО РАН  
д.ф.-м.н., профессору  
Марчуку А. Г.  
Зав. Лабораторией искусст-  
венного интеллекта  
к.т.н. Загорулько Ю. А.

№ \_\_\_\_\_  
На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Глубокоуважаемый Александр Гурьевич!

Глубокоуважаемый Юрий Алексеевич!

Институт филологии СО РАН выражает вам благодарность за плодотворное сотрудничество ваших сотрудников в рамках работы по гранту РГНФ № 14-04-12010. С 2014 по 2016 годы при активном участии сотрудников ИСИ СО РАН и сотрудников сектора фольклора ИФЛ СО РАН был выполнен проект «Электронный ресурс «Фольклор народов Сибири»: текстовое, семантическое и мультимедийное представление». Благодаря этой работе, уже в ближайшем времени в открытом доступе в Интернете заработает электронный портал «Фольклор народов Сибири» (<http://folk.philology.nsc.ru/>), который представит фольклорные тексты на сибирских языках, снабженные семантической разметкой, а также синхронизированные с мультимедийными документами (фото, видео, аудио), иллюстрирующими культуру представляемых народов (бурят, хантов, коряков).

Отмечаем успешную работу сотрудников Лаборатории искусственного интеллекта программиста 1 категории Загорулько Максима Юрьевича, с.н.с. к.ф.-м.н. Сидоровой Елены Анатольевны, м.н.с. Шестакова Владимира Константиновича, н.с. Бодина Евгения Викторовича (Лаборатория теоретического программирования), н.с. Загорулько Галины Борисовны и в особенности м.н.с. Серого Алексея Сергеевича.

Профессионализм, трудолюбие, вдумчивое и заинтересованное отношение этих сотрудников помогли создать нам электронный ресурс, который ведет к прорыву в изучении и сохранении фольклорного наследия коренных народов Сибири. Положено начало междисциплинарному исследованию уникального и своеобразного материала, компьютеризация которого углубит и автоматизирует многие необходимые этапы его изучения. Предстоит ещё многое сделать в этом направлении. Поэтому надеемся на продолжение совместного сотрудничества, так как на практике мы убедились, что эта работа решает насущные научные задачи и по своему характеру новаторская и интересная в силу поставленных целей как для фольклористов, так и для программистов.

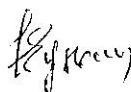
Надеемся, что Вы выразите заинтересованность в заключении Договора о сотрудничестве между нашими Институтами, которое может принести пользу обеим сторонам.

Директор Института филологии СО РАН  
д.ф.н., профессор



И.В. Силантьев

Зав. сектором фольклора народов Сибири,  
д.ф.н., профессор



Е.Н. Кузьмина

01.02.2017 г.